

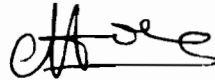
Buena Park, CA 90621
October 21, 1985

Kính Bà Hội Trưởng và Quý Bà Trong Ban Điều Hành:

Tôi xin hết lòng cảm ơn vì đã nhận được thư chỉ dẫn của bà. Theo đây tôi xin gửi một bản sao thư giới thiệu của anh tôi là trung tá Dương Ngọc Khuê. Xin bà vui lòng bố' túc vào hồ sơ cho trung tá Dương Ngọc Khuê.

Cầu chúc bà và quý hội sớm đạt được ý nguyện tốt đẹp trong tình huynh đệ.

Kính thư,



Dương Thị Hoa

Kết vớ hls
Dương Ngọc Khuê

(IV. 069731)

EMBASSY OF THE UNITED STATES OF AMERICA
BANGKOK, THAILAND

MARCH 19, 1985

TO WHOM IT MAY CONCERN:

DUONG NGOC KHUE	BORN 16 DECEMBER 1931	(IV 069731)
TRAN THI NGA	BORN 01 AUGUST 1933	"
DUONG NGOC TIEN	BORN 15 APRIL 1959	"
DUONG TRI DAN	BORN 03 APRIL 1960	"
DUONG MINH DUC	BORN 30 JANUARY 1963	"
DUONG THI NGOC NGA	BORN 12 DECEMBER 1970	"

ADDRESS IN VIETNAM: 281/47/14 NGUYEN VAN TROI, P.11, Q.TAN BINH,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAM

VEWL#:024176

SU QUAN HOA KY CHO PHEP NHUNG NGUOI CO TEN TREN DAY DI BANGKOK, THAI-LAN, DE NOP DON TAI SU QUAN MY DE SANG HOA KY, VOI DIEU KIỆN HO DUOC KHAM SUC KHOE TAI VIET NAM, VA DUOC PHONG VAN GUA DAI DIEN CAO UY LIEN HIEP QUOC DAC TRACH TY NAN (UNHCR). CHUNG TOI YEU CAU GIOI THAM QUYEN CAP CHO HO GIAY XUAT CANH CUNG NHUNG GIAY TO CAN THIET DE ROI VIET NAM./ THE AMERICAN EMBASSY GIVES PERMISSION FOR THE ABOVE PERSONS TO COME TO BANGKOK, THAILAND TO MAKE APPLICATION AT THIS EMBASSY TO GO TO THE UNITED STATES, PROVIDED THAT THEY HAVE A MEDICAL EXAMINATION IN VIETNAM AND AN INTERVIEW BY A REPRESENTATIVE OF THE UNITED NATIONS HIGH COMMISSIONER FOR REFUGEES (UNHCR). WE REQUEST THE AUTHORITIES TO ISSUE EXIT PERMITS AND THE NECESSARY DOCUMENTS TO LEAVE VIETNAM.

NHUNG NGUOI KE TREN DA DUOC UNHCR DE NGHI TOI THAM QUYEN VIET NAM THEO DANH SACH CHIEU KHAN NHAP CANH HOA KY./ THE NAMES ABOVE HAVE BEEN SUBMITTED TO THE VIETNAMESE AUTHORITIES BY THE UNHCR ON THE AMERICAN VISA ENTRY WORKING LIST.

SINCERELY

DONALD T. COLIN
DIRECTOR
ORDERLY DEPARTURE OFFICE

ODP-I
10/81

Hội Gia Đình Tù Nhân
Chính Trị Tại Việt Nam
P.O. Box 5435,
Arlington , VA 22205

Buena Park, CA 90621

January 2nd 1985

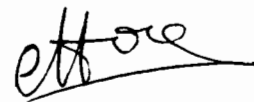
Kính thưa Ông Chủ Tịch,

Kính nhờ Ông giúp đỡ ghi tên anh ruột tôi
là Dương Ngọc Khuê với lý lịch đính kèm vào danh sách các
tù nhân chính trị tại Việt Nam.

Chúng tôi rất mong mọi phong trào can thiệp
cho các tù nhân chính trị được rời khỏi Việt Nam sớm đạt
kết quả.

Kính chúc Quý Ông gặp nhiều thuận lợi trong
công việc tranh đấu cho các tù nhân chính trị. Thành thật
cảm ơn.

Kính thư,



Dương Thi Hoa

PHIẾU KIỂM SOÁT

- Họ và tên : **DƯƠNG NGỌC
KHUÊ**

☒ Card

☒ Thờ, bỏ túc, cảm ơn

☐ Giấy ra trại

☐ Cấp bằng, huy chương

☐ Hồ sơ đầy đủ (Thờ đủ hồ sơ)

☒ Computer

- Các thủ khác :

☐ Mẫu D

☐ ODP list

☐ Labels

☐ Folder

☐ Hồ sơ cần xerox

☐ Hồ sơ đã chuyển ODP

ngày

F

ASSOCIATION OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' FAMILIES
Hội Gia-Đình Tù nhân Cải-Tạo Vietnam
14142 Riverton Cir. Westminister, Ca 92683

VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS' DATA (OUT OF CAMP)
Phiếu dữ kiện dành cho Tù nhân Cải Tạo VN đã được thả

1. FULL NAME OF INFORMATION PROVIDER: (Last,) (First) (Middle)
Tên, Họ người cung cấp dữ kiện: *DUONG HOA THI*

2. NATURALIZATION CERT./ALIEN #
Số CC Quốc tịch/Thẻ Thường trú: *A 22 - 004 - 478*

3. PRESENT ADDRESS: PHONE# ()
Địa chỉ hiện tại: *BUENA PARK, CA 90621* Điện thoại:

4. RELATIONSHIP:
Liên hệ gia đình (với tù nhân Cải tạo): *SISTER*

5. FULL NAME OF EX. POLITICAL PRISONER: (Last, First, Middle)
Tên, Họ Cựu tù Cải Tạo: *DUONG KHUE NGOC*

6. DATE AND PLACE OF BIRTH: (Mo/Date/Yr)
Tháng/Ngày/Năm và Nơi sinh: *12/16/1931*

7. POSITION/RANK/MOS# (Before 4/75) *51/12126'2 (SỞ QUÂN)*
Chức vụ/Cấp bậc/Số quân (Trước 4/75) *LT. COLONEL; CHIEF OF ADMINISTRATION AND FINANCE*

8. LAST POSITION/UNIT OF SERVICE: *SOCIAL DEPARTMENT*
Cơ quan/Đơn vị phục vụ sau cùng:

9. MONTH/DATE/YEAR ARRESTED:
Tháng/Ngày/Năm bị giam giữ: *10/05/1975*

10. MO/DATE/YR OUT OF CAMP: *11/08/1982*
Tháng/Ngày/Năm được thả: (Nếu có, Xin đính kèm 1 bản Photo Giấy Trả Tự do)

11. PRESENT MAILING ADDRESS OF EX. P/PRISONER IN VN:
Địa chỉ l/1 hiện tại với Cựu tù nhân tại VN:
*281/47/14 NGUYEN VAN TROI
PHUONG 11, QUAN TAN BINH, TP HO CHI MINH - VIET NAM*

12. LIST FULL NAME/DOB&POB OF EX. P/PRISONER'S IMMEDIATE FAMILY & MOTHER/FATHER:
Tên, Họ/Ngày/thg/năm sinh & Nơi sinh Giadình Cựu Tù nhân kể cả Cha/Mẹ ruột:

L.A.N.E	D.O.B.	P.O.B.	RELATIONSHIP TO EX. P/PRISONER
<i>TRAN THI NGAI</i>	<i>08-01-33</i>	<i>VIETNAM</i>	<i>WIFE</i>
<i>DUONG NGOC TIEN</i>	<i>04-15-59</i>	<i>VIETNAM</i>	<i>SON</i>
<i>DUONG TRI DAN</i>	<i>03-04-60</i>	<i>VIETNAM</i>	<i>SON</i>
<i>DUONG MINH DUC</i>	<i>01-30-63</i>	<i>VIETNAM</i>	<i>SON</i>
<i>DUONG THI NGOC NGAI</i>	<i>12-12-70</i>	<i>VIETNAM</i>	<i>DAUGHTER</i>

13. HAVE YOU SUBMITTED THE APPLICATION FOR FAMILY RE-UNIFICATION ?

Ông/Bà có nộp đơn xin ĐOÀN TỤ GIA ĐÌNH chưa?

IF YOU HAVE (Nếu đã)

a. ODP/BANGKOK IV # (Số IV hồ sơ Đoàn Tụ của ODP/BKK)

IV - 069 - 731

b. DATE OF NOTICE APPROVAL FROM I-171 INS/FORM:

Ngày cấp Thông báo thuận NHẬP CANH trong mẫu I-171: (Nếu có, Xin kèm một bản photo mẫu I-171)

COMMENT/RECOMMENDATIONS:

Ý kiến/Đề nghị:

HCS
SIGNATURE OF INFO. PROVIDER
Chữ ký của người điền Phiếu.

Kính thưa bà.

Thề theo lời chỉ dẫn của
quý hội, chúng tôi xin gửi
đến bà bản sao mẫu đơn
để tiện việc bổ túc hồ sơ
cho Trung tá

Dương Ngọc Khuê.

Kính thư ~~thưa~~



NATIONAL OFFICE

MIGRATION AND REFUGEE SERVICES

1312 MASSACHUSETTS AVENUE, N.W. • WASHINGTON, D.C. 20005

202/659-4425

TELEX: 710 822 1164 ATTN: MRS

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

Applicant in Vietnam DUONG NGOC KHUE
Last Middle First

Current Address 281/47/14 NGUYEN VAN TROI, PHUONG 11, Q. TAN BINH, T.P. HO CHI MINH VIETNAM

Date of Birth 12-16-1931 Place of Birth HANOI, VIETNAM

Names of Accompanying Relatives/Dependents

<u>TRAN THI NGA</u>	<u>WIFE</u>	<u>DUONG MINH DUC</u>	<u>SON</u>
<u>DUONG NGUYEN TIEN</u>	<u>SON</u>	<u>DUONG THI NGOC NGA</u>	<u>DAUGHTER</u>
<u>DUONG TRI DAN</u>	<u>SON</u>		

Time Spent in a Re-education Camp: Dates: From 05-10-1975 To 11-08-1982

Names of Relatives/Acquaintances in the U.S.

<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>	<u>NAME</u>	<u>RELATIONSHIP</u>
<u>DUONG THI HOA</u>	<u>BLOOD SISTER</u>		

Form Completed By:

DUONG THI HOA
Name

BUENA PARK, CA 90621
Address
U.S.A

RECEIVED
Card
Ser 4/6/85
APR 06 1985

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA): DUONG NGOC KHUE
(Listed on Page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO P.A.
TRAN THI NGA	08-01-1933	WIFE
DUONG NGOC TIEN	04-15-1959	SON
DUONG TRI DAN	03-04-1960	SON
DUONG MINH DUC	01-30-1963	SON
DUONG THI NGA NGA	12-12-1970	DAUGHTER
		...

ADDITIONAL INFORMATION:

DUONG THI HOA

BUENA PARK, CA 90621



FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL
PRISONERS ASSOCIATION
P.O. BOX 5435
ARLINGTON VA. 22205-0635

17143





HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

HỘI ĐỒNG QUẢN TRỊ Board of Directors

CHỨC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN TUẤN LAM, MA
TRẦN NGỌC DUNG, MA
MIS LÊ VĂN HÙNG
NGUYỄN QUYNH GAO
TRẦN THỊ PHƯƠNG
NGUYỄN KIM CHI

*So 2/19/85
Thư 2/22/85
card + báp
card oDP*

MẪU ĐƠN XIN GIA-NHẬP

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM
888888888

DƯƠNG MỸ-LINH SOLANO

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam hoạt động bất vụ lợi, tuân theo hiến pháp và nhân đạo nhằm mục đích yêu trợ cho việc trả tự do cho tù nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình.

Ban Chấp Hành T.U. Executive Board

CHỨC MINH THO
PRESIDENT
TRẦN KIM DUNG, MS
VICE-PRESIDENT
NGUYỄN QUYNH GAO
VICE-PRESIDENT
TRẦN NGỌC DUNG, MA
SECRETARY GENERAL
NGUYỄN TUẤN LAM, MA
DEPUTY SECRETARY
TRẦN THỊ PHƯƠNG
TREASURER
NGUYỄN KIM CHI
DEPUTY TREASURER

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây:

Họ và Tên: DUONG THI HOA
Địa chỉ: QUEDA PARK

Điện thoại: (số) 4 (nhà) 7
Tên thân nhân trong danh sách tù nhân chính trị của Hội:

Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: EM. QUOT
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em v.v.)

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DƯƠNG MỸ-LINH SOLANO Esq

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ: _____
Niên lệ: ✓ (\$12.00)
Đóng góp ủng hộ: 238 (tùy ý) } Tổng cộng \$50.00

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DƯƠNG MỸ-LINH SOLANO Esq

Thủ tục, ngân phiếu xin gửi về:

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam

BANK OF AMERICA MONEY ORDER
NATIONWIDE SERVICE CENTER
PLEASANT HILL, CALIFORNIA
DATE: 529 FEB 13 85
11 35/1210
President of: Mrs. KIM NGUYEN THO
PAY TO THE ORDER OF: Families of Vietnamese Political Prisoners Association
Bank of America 50.00 DOLLARS
Payable at any domestic branch of this Bank or Good for NO MORE THAN FIVE THOUSAND (\$5000) DOLLARS
PURCHASER: Thuan
Samuel H. Armagost
SAMUEL H. ARMAGOST, PRESIDENT
Bà Hoa gửi tiền cho anh chị em tù nhân chính trị Việt Nam



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM

FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-998-7850

Hội Đồng Quản Trị Board of Directors

CHỨC MINH THO
TRẦN KIM DUNG, MS
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
TRẦN NGỌC DUNG, MA
MRS LÊ VĂN HÙNG
NGUYỄN QUỲNH GIANG
TRẦN THỊ PHƯƠNG
HUỲNH KIM CHI

DƯƠNG MỸ LINH SOLANO

Ban Chấp Hành T.Ư. Executive Board

CHỨC MINH THO
PRESIDENT
TRẦN KIM DUNG, MS
VICE-PRESIDENT
NGUYỄN QUỲNH GIANG
VICE-PRESIDENT
TRẦN NGỌC DUNG, MA
SECRETARY GENERAL
NGUYỄN XUÂN LAN, MA
DEPUTY SECRETARY
TRẦN THỊ PHƯƠNG
TREASURER
HUỲNH KIM CHI
DEPUTY TREASURER

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DƯƠNG MỸ LINH SOLANO, Esq

Cố Vấn Đoàn Advisory Committee

DƯƠNG MỸ LINH SOLANO, Esq

Mẫu Đơn Xin Gia-Nhập

HỘI GIA-ĐÌNH TÙ-NHÂN CHÍNH-TRỊ VIỆT-NAM *****

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam hoạt động bất vụ lợi, tuân theo hiến pháp và nhân đạo nhằm mục đích yêu trợ cho việc trả tự do cho tù nhân chính trị Việt Nam và đoàn tụ gia đình.

Hội thiết tha kêu gọi Cộng Đồng hưởng ứng hoạt động của Hội bằng cách tham gia tích cực và trở thành Hội Viên. Nếu quý vị nào muốn gia nhập Hội, xin cho biết những chi tiết sau đây:

Họ và Tên: DUONG THI HOA

Địa chỉ: BUENA PARK

CA. 90621, U.S.A.

Điện thoại: (số) 8 (nhà) 8

Tên thân nhân trong danh sách tù nhân chính trị của Hội:

DUONG NGOC KHUE

Liên hệ gia đình với tù nhân chính trị: EM RUOT
(Chà, Mẹ, Vợ, Anh, Chị, Em v.v.)

Xin quý vị cho biết quý vị có thể đóng góp bằng cách nào cho Hội: tùy theo ý muốn và lòng hảo tâm của quý vị.

Thời giờ:

Niên lệ: ✓ (\$12.00)

Đóng góp ủng hộ: 138 (tùy ý)

Y Tổng cộng \$50.00

check # 703443

2/1/85

Thủ quỹ, ngân phiếu xin gửi về:

Hội Gia Đình Tù Nhân Chính Trị Việt Nam

P.O. BOX 5435, ARLINGTON VA 22205-0635

TELEPHONE: 703-998-7850

Buena Park, CA. 90621
February 6, 1985

HOI GIA DINH TU NHAN CHINH TRI VIET NAM
P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

Kinh thua Ba Chu Tinh,

Thanh that cam on Ba da goi cho toi cac mau don,
tin tuc lien quan den viec xin bao lanh cho anh ruot toi
la Duong Ngoc Khue, tu nhan chinh tri tai Viet Nam.

Trong thu nay toi xin dinh kem:

- Mau don xin gia nhap Hoi Gia Dinh Tu
Nhan Chinh Tri tai Viet Nam.
- Mau don ve ly lich cua anh toi (intake form).
- Ban sao don xin boi lanh anh toi va gia
dinh da nop cho Toa Dai Su Hoa Ky tai
Bangkok, Thai Lan.
- Mot money order voi so tien nien liem \$50.00
va ung ho hoi.

Xin Ba Chu Tich nhan noi day long thanh that cam on.

Kinh thu,



Duong Thi Hoa

INTAKE FORM
MẪU ĐƠN VỀ LÝ LỊCH

F

NAME (TÊN) : DUONG NGOC KHUE
Last (Tên Họ) Middle (Giữa) First (Tên gọi)
DATE, PLACE OF BIRTH : 12 16 1931
(NĂM, NƠI SINH ĐẸ) Month (Thang) Day (Ngày) Year (Năm)

SEX (NAM hay NỮ) : Male (Nam) : ✓ Female (Nữ) :

MARITAL STATUS : Single (Độc thân) : Married (có lập gia đình) ✓
(Tình trạng gia đình)

ADDRESS IN VIETNAM : 281/47/14 NGUYEN VAN TROI, PHUONG 11,
(Địa chỉ tại VN) QUAN TAN BINH, TP HOCHIMINH, VIETNAM

POLITICAL PRISONER (Có là tù binh tại VN hay không) : Yes (Có) ✓ No (Không)
: If yes (Nếu Có) : From (Từ) : 10/05/1975 To (Đến) : 11/08/1982

PLACE OF RE-EDUCATION: (XUÂN LỘC SÁO) CONCENTRATION CAMP OF
CAMP (TRẠI TÙ) XUAN LOC - VIETNAM.

PROFESSION (Nghề Nghiệp) : LT. COLONEL, CHIEF OF ADMINISTRATION AND FINANCE

EDUCATION IN U.S. : VINFRANTRY SCHOOL, FORT BENNING, GEORGIA - USA.
(DU HỌC TẠI MỸ) 25th DIVISION, HONOLULU, USA.

VN ARMY (Quân đội VN) : Rank (Cấp Bậc) : LT. COLONEL, CHIEF OF ADMINISTRATION
AND FINANCE.

VN GOVERNMENT : Position (Chức Vụ) : CHIEF Date (Năm) :
(Trong chính phủ VN)

APPLICATION FOR O.D.P. : Yes (Có) : ✓ IV Number (số hồ sơ) : 069731 No (Không) :

NUMBER OF DEPENDENTS ACCOMPANYING: (Số người đi theo) : 5 (FIVE)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES (Tên thân nhân tháp tùng) Xin ghi ở trang 2

MAILING ADDRESS IN VN: 281/47/14 NGUYEN VAN TROI, PHUONG 11,
(Địa chỉ liên lạc tại VN) QUAN TAN BINH, TP HOCHIMINH, VIETNAM

NAME ADDRESS OF SPONSOR/RELATIVE : DUONG THI HOA, BUENA PARK,
(Tên, Địa chỉ Thân nhân : CA. 90621, U.S.A.
hay Người Bảo Trò)

U.S. CITIZEN : (Có quốc tịch Hoa Kỳ) : ✓ No (Không) :

RELATIONSHIP WITH PRISONER: (Liên hệ với người ở VN) : SISTER

NAME AND SIGNATURE : DUONG THI HOA

ADDRESS OF INFORMANT : 01/28/1985
(Tên, Địa chỉ, Chủ Ký, DT của người điền đơn này)

DATE : 01/28/1985

· NAMES OF DEPENDENT/ ACCOMPANYING RELATIVES :

1. ~~TRAN~~ THI NGA (WIFE)
2. DUONG NGOC TIEN (SON)
3. DUONG TRI DAN (SON)
4. DUONG MINH DUC (SON)
5. DUONG THAI NGOC ~~NGA~~ (DAUGHTER)

WORKSHEET FOR

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: DUONG NGOC KHUE

Other names used: NONE

Sex: M DOB: (muddy) 12/16/31 COB: VN

Address in Vietnam:

281/47/14 NGUYEN VAN TROI, P.11, Q.TAN BINH,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAMCOPY FOR YOUR
INFORMATION

	NAME	Sex	DOB	Rel.	COB	ACCOMPANY			
						FALCON	MM	DD	YY
		M/F	MM	DD	YY	PA			
1.	DUONG NGOC KHUE	M	12	16	31	PA	VN		
2.	TRAN THI NGA	F	08	01	33	WI	VN		
3.	DUONG NGOC TIEN	M	04	15	59	SC	VN		
4.	DUONG TRI DAN	M	03	04	60	SO	VN		
5.	DUONG MINH DUC	M	01	31	63	SO	VN		
6.	DUONG THI NGOC NGA	F	12	12	70	DA	VN		



PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Symbol: 11 Priority Date: 09/14/75 Rel-Sponsor to PA: SI

VEML #: SPV #: JWL:

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC):

SVN/PVNAP SVC: US

CAT 1 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

CAT 2/3 PKT: --/--/-- FLUP: --/--/-- OTHER: --/--/--

Replst by: --/--/-- OK: --/--/-- LOI Sent: --/--/-- NO

Other Actions: --/--/--

VOLAG NAME: --/--/--

VOLAG ASSUR: Sought --/--/-- Recd: --/--/-- V #: --/--/-- MAN

POSSIBLE DUPS: # ----- # ----- # ----- # ----- #

REF IV #:

PARTURE PROGRAM

CPR ID = SIR
RUN DATE: 12/13/83
PAGE NO. 618

LE NUMBER IV C69731

SPONSOR IN THE UNITED STATE

THE FOREGOING HAS BEEN
COMPARED AND FOUND TO BE
IDENTICAL TO THE ORIGINAL

Name: CUONG THI HOA

DOB: (mmddyy) 02 / 20 / 34 COB: VIETNAM

Address:

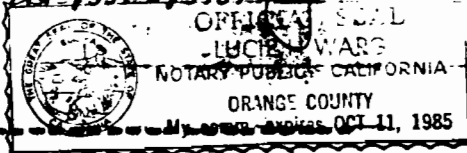
BUENA PARK, CA 90621

Telephone (Home): 7

(Business): 714 / 531 / 3969

Category: REF PRA USC

RELATIVES



Documentation

	PCT	MC	MCT	GVN	PHOTO	OTHER
1.	/	/	/	/	/	/
2.	/	/	/	/	/	/
3.	/	/	/	/	/	/
4.	/	/	/	/	/	/
5.	/	/	/	/	/	/
6.	/	/	/	/	/	/
7.	/	/	/	/	/	/
8.	/	/	/	/	/	/
9.	/	/	/	/	/	/
10.	/	/	/	/	/	/
11.	/	/	/	/	/	/
12.	/	/	/	/	/	/
13.	/	/	/	/	/	/
14.	/	/	/	/	/	/



USE ONLY

SPONSOR IN THE UNITED STATES

130 ADR ADS BC PCT MC MCT GVN PHOTO OTHER

----- / -- / -- to -- / -- / --

----- / -- / -- to -- / -- / --

Set Add: ----- Feed Camp: ----- / -- / -- to -- / -- / --

REQ OF EXIT PERMIT -- / -- / -- PERMIT # ----- FEEDBACK LIST -- / -- / --

----- Medical Prob: -----

RECONF: Sought -- / -- / -- RECF -- / -- / --

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Name: DUONG NGOC KHUE

Other names used: NONE

Sex: M DOB: (mm/dd/yy) 12/16/31 COB: VN

Address in Vietnam:

281/47/14 NGUYEN VAN TROI, P.11, Q.TAN BINH,
T.P. HO CHI MINH, VIETNAMCOPY FOR YOUR
INFORMATION

NAME	Sex	DOB			Rel.	COB	ACCOMPAN		
		M/F	MM	DD			YY	PA	MM
1. DUONG NGOC KHUE	M	12	16	31	PA	VN			
2. TRAN THI NGA	F	08	01	33	WI	VN			
3. DUONG NGOC TIEN	M	04	15	59	SC	VN			
4. DUONG TRI DAN	M	03	04	60	SO	VN			
5. DUONG MINH DUC	M	01	31	63	SO	VN			
6. DUONG THI NGOC NGA	F	12	12	70	DA	VN			

7.
8.
9.
10
11
12
13
14

PRINCIPAL ALIEN IN VIETNAM

Symbol: 11 Priority Date: 09/14/75 Rel-Sponsor to PA: SI

VEML #:

SPV #:

JWL:

USG Empl/Training (Cat 2):

Pvt US Empl/Training (Cat 3-AC):

GVN/RVNAP SVC:

US

CAT 1

PKT:

VFLUP:

OTHER:

CAT 2/3

PKT:

FLUP:

OTHER:

Replst by:

ON:

LOI Sent:

NI

Other Actions:

VOLAG NAME:

VOLAG ASSUR: Sought

Recd:

V #:

NA

POSSIBLE DUPS:

REF IV #:

LE NUMBER IV C69731

SPONSOR IN THE UNITED STATE

THE FOREGOING HAS BEEN
COMPARED AND FOUND TO BE
IDENTICAL TO THE ORIGINAL

N: NAME: LUONG THI HOA

DI: DOB: (mmddyy) 02 / 20 / 34 COB: VIETNAM

A: ADDRESS:

BUENA PARK, CA 90621

T: TELEPHONE (HOME):

(BUSINESS): 714 / 531 / 3969

C: CATEGORY: REF PRA USC

LUCIE H. WARG

OFFICIAL SEAL
LUCIE H. WARG
NOTARY PUBLIC - CALIFORNIA
ORANGE COUNTY
My Comm. Expires OCT 11, 1985

M: RELATIVES

Documentation

	BCT	MC	MCT	GVN	PHOTO	OTHER
1.	/	/	/	/	/	/
2.	/	/	/	/	/	/
3.	/	/	/	/	/	/
4.	/	/	/	/	/	/
5.	/	/	/	/	/	/
6.	/	/	/	/	/	/
7.	/	/	/	/	/	/
8.	/	/	/	/	/	/
9.	/	/	/	/	/	/
10.	/	/	/	/	/	/
11.	/	/	/	/	/	/
12.	/	/	/	/	/	/
13.	/	/	/	/	/	/
14.	/	/	/	/	/	/



USE ONLY

SPONSOR IN THE UNITED STATES

-130 ADR ADS BC BCT MC MCT GVN PHOTO OTHER

Set ABD: ----- Feed Camp: -----

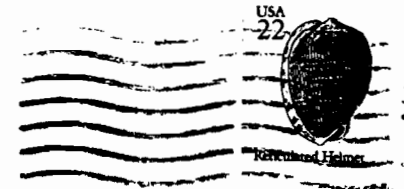
REQ. OF EXIT PERMIT --/--/-- PERMIT # ----- FEEDBACK LIST --/--

----- Medical Prob: -----

RECONF: Sought --/--/-- Recf --/--

DƯƠNG THỊ HOA

Buena Park, CA 90621



Kính Gửi Bà KHÚC MINH THỎ
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635



DƯƠNG THỊ HOA

Buena Park, CA 90621



Kính Gởi: BÀ KHÚC MINH THỎ
P.O. Box 5435
Arlington, VA 22205-0635



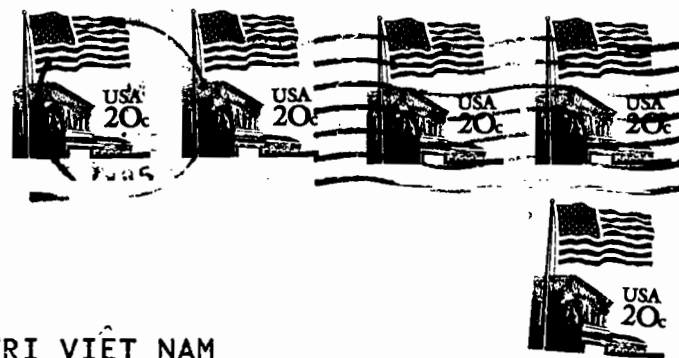


Kg. HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT-NAM
P.O. BOX 5435, ARLINGTON,
VA 22205

Sender : MRS. HOA THI DUONG

BUENA PARK
CA 90621

BUENA PARK, CA 90621



HỘI GIA ĐÌNH TỰ NHÂN CHÍNH TRI VIỆT NAM
P.O. BOX 5435 , ARLINGTON ,
VA 22205-0635



Sender : Duong Thi Hoa

CA 90621 .